KITO 阀门有限公司

始于 1856 年，世界上最古老的阻火器品牌。

公司高层为欧盟标准化委员会成员，产品始终遵守最严格的欧盟标准和相关国际标准。

目 录

KITO 阻火器、呼吸阀在储运装置中的典型应用…….…….02

KITO®防爆燃/耐持久燃烧管道终端设备……..…….04

KITO®防爆轰阻火器……...…….05

KITO®防爆燃阻火器……...…….06

KITO®阻火盘设计……...…….07

特殊设计 KITO®呼吸阀……...……..…….08

KITO 阻火器、呼吸阀在地面储罐的典型应用示意图…….09

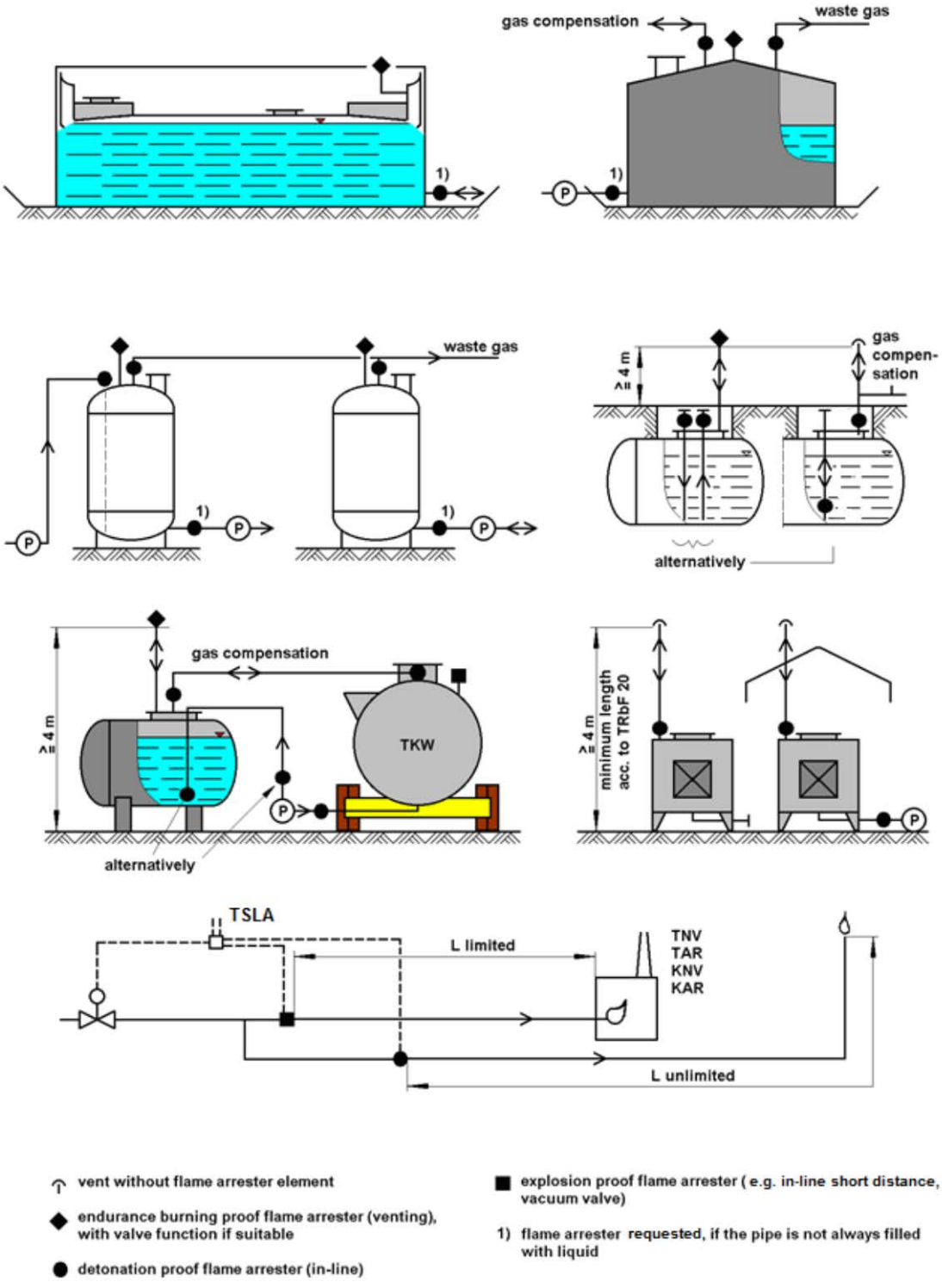
KITO 阻火器、呼吸阀在地下储罐的典型应用示意图……..……..10

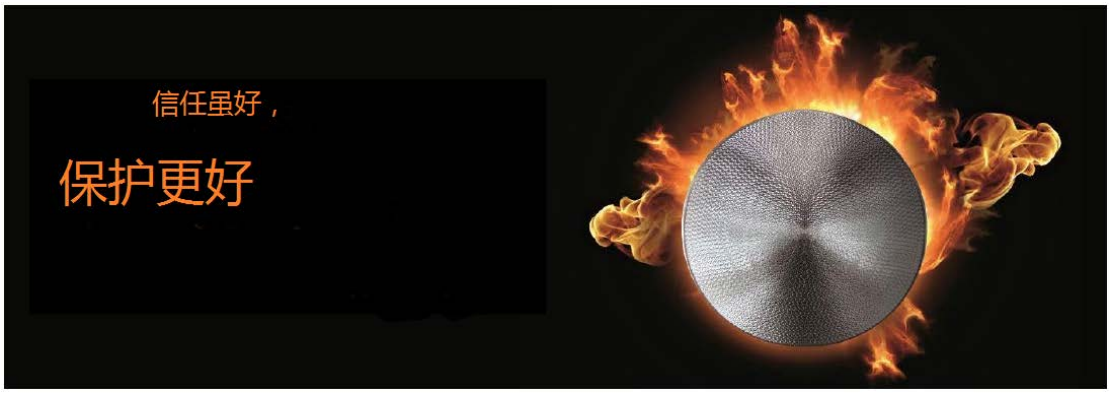
正确选用和安装 KITO 阻火器、呼吸阀…….…..11

KITO 阻火器、呼吸阀的 CE 形式认证…….…...14

KITO 工厂证书……...30

KITO 阻火器、呼吸阀在储运装置中的典型应用



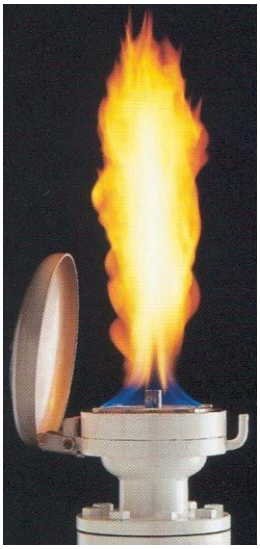


KITO 阀门是储存和运输可燃流体、蒸汽和气体用的阻断火焰的安全装置，包括阻火器和呼吸阀等储罐附属设备。

如左图是典型的 KITO 阻火盘，用于在各种罐区中阻断火焰传输和爆炸（爆燃和爆轰）传播的元件。

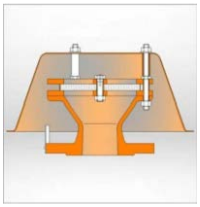
我们提供的储罐附属设备符合 DIN EN ISO 16852 标准最新版本的要求，包括安全法规和环保的要求。

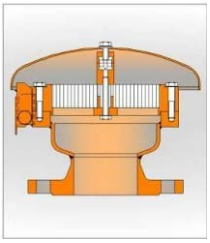
KITO®防爆燃/耐持久燃烧管端式设备



依靠排放管道进行气体交换的储罐（容器或者管道系统），必须正确地选型和安装恰当的防爆装置。这些装置被称为管端式防爆燃/耐持久燃烧终端阻火器。阻火器使储罐在安全的情况下，吸入空气或排出可燃性气体。阻火器的全天候防雨罩，由有机玻璃制成，带有过滤丝网，可以防止雨水、灰尘和异物侵入储罐内；全天候防雨罩也可由全金属制成。KITO®阻火器的阻火盘，防止火焰闪回到储罐中。

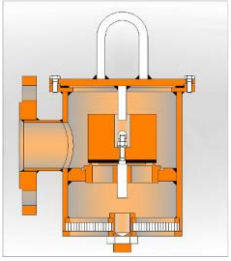
全天候防雨罩可以简化成 KITO®通风罩。KITO®耐持久燃阻火器可以防止连续燃烧的火焰闪回到储罐中。一旦发生火灾，有机玻璃罩立即燃烬(金属罩则立即打开)，使得在阻火器上方燃烧的气体/空气（或产品蒸汽/空气）混和物释放的高温能够迅速散逸到空气中。

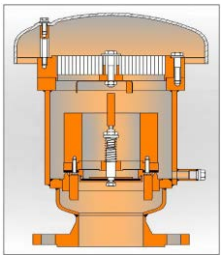




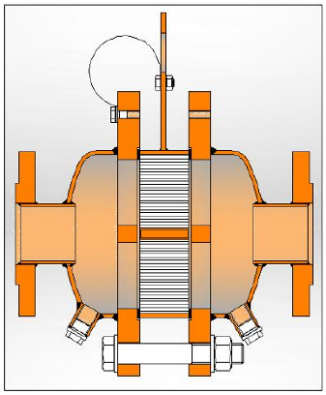
使用 KITO®一体式阻火呼吸阀，可以减少物料浪费和污染气体散逸；阻火盘组件可以起到通风罩相同的作用，呼吸阀组件起调节压力的作用。

KITO®呼吸阀有压力泄放阀、破真空阀和组合式压力/真空呼吸阀几种形式。在工况条件下，如果吸入与呼出的气体流量差别不大，我们建议采用组合式 KITO®呼吸阀。当吸入气体与呼出气体的流量差异很大（如大储罐采用多台不同的泵进料或出料）时，选用分体式 KITO®呼吸阀通常性价比更高。我们按照工况的要求计算呼吸阀的数量和尺寸，为此需要您提供关于储罐相关信息如许用压力、泵出流量和物料特性以及采用的设计标准等。

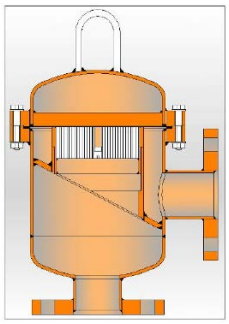




KITO®防爆轰阻火器

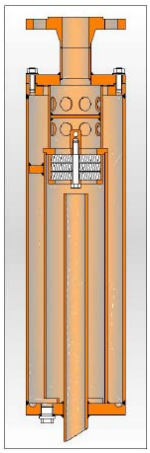


管道中混合气体如果发生爆炸，在某些工况下，爆燃火焰可以发展为稳定爆轰。与爆燃相比，爆轰表现为压力大大增高，火焰速度快速增大；我们的 KITO®爆轰阻火器即为此而生。正确选型的 KITO®防爆轰阻火器，在高压气流波浪前能有效熄灭火焰。

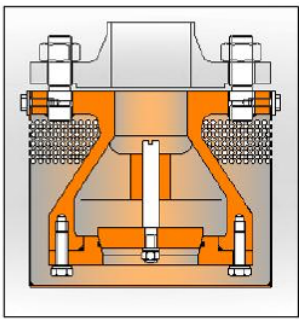


依照德国法规，不稳定爆轰的工况不予考虑，我们也可以根据具体工况，提供相应非标设计的阻火器。

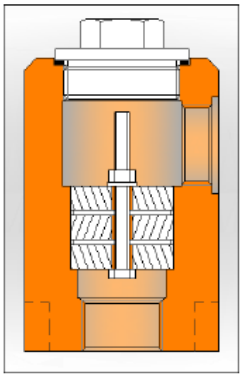
对于不同危险等级的工作介质，必须进行正确选型，选择合适的管道式防爆轰阻火器。KITO®阻火器对于安装装置和安装方向没有要求,几乎所有KITO®管道式防爆轰阻火器都是双向安装的，但使用压力不能超过 1.2barA；KITO®也可以非标设计，提供适用更高压力的阻火器。KITO®防爆轰阻火器已通过模块化设计进行优化，来减少压降和降低成本。



液体防爆轰阻火器用于充液管道防护。脚阀仅用于充满液体的吸入管道。

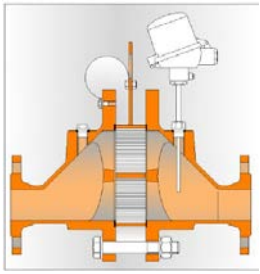


波纹板式防爆轰阻火器也可代替耐持续燃烧阻火器。这时阻火器出口法兰必须连接与管道同径的一定长度的管道，用于代替通风罩。

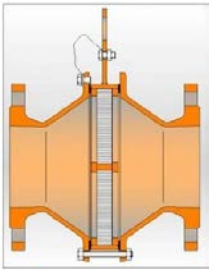


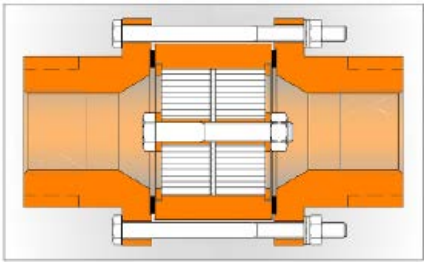
在一些特殊系统设计中，如安装在火炬或热电厂，为防止火灾的发生，KITO®阻火器单元须加装一到两个热传感器；传感器信号必须接入触发紧急措施的防护系统，以避免外界混合气引发的潜在火灾。

KITO®防爆燃阻火器



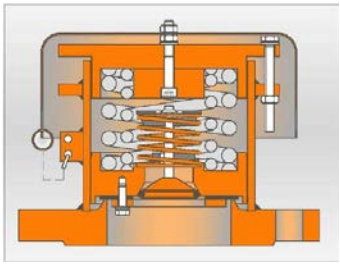
爆炸性气体在管道内点燃形成爆燃，与爆轰相比压力较低，火焰速度较慢。KITO®管道式防爆燃阻火器用于阻止火焰传播到系统其他部分。与防爆轰阻火器相比，安装防爆燃阻火器，其安装位置对着火点和阻火器之间管道长度有限制要求。





在一些特殊系统设计中，如安装在火炬或热电厂，为防止火灾的发生，KITO®阻火器单元须加装一到两个热传感器；传感器信号必须接入触发紧急措施的防护系统，以避免外界混合气引发的潜在火灾。

KITO®装置特殊领域应用



我们专门开发了 KITO®铁路储罐车用小型安全装置，有压力泄放阀、组合式压力/真空呼吸阀和带气体补偿一体式压力/真空呼吸阀；所有产品均带有阻火器单元。另外，我们也提供不含阻火器单元的呼吸阀和用于腐蚀性介质的特殊设计产品。

我们也生产储罐和公路储罐车专用防爆燃阻火器装置，防爆轰阻火器，压力泄放阀，破真空阀及组合式压力/真空呼吸阀等装置。上述装置遵循 ADR 和 RID 的相关要求。

KITO®阻火盘设计

KITO®防爆燃阻火器，防爆轰阻火器，耐持续燃烧阻火器均符合国际标准 DIN EN ISO16852 的要求。所有产品均根据标准通过独方第三方认证机构（如联邦材料研究和测试研究所 BAM,安全技术研究所 IBExU,德国标准计量机构 PTB）系统地进行形式试验，出厂产品铭牌带有 CE 符合性标志。所有产品均完全符合欧盟 94/9/EC (ATEX 100)指令的要求。

由 VdTUEV 发布的德国 967 号行业法规和德国工业安全和卫生条例明确规定了各种储罐必须使用阻火器。

我们基于戴维屏和其派生出的“砾石罐”开发了KITO®阻火盘------阻火器核心元件。

尽管戴维屏和砾石罐不符合阻火器最新要求，KITO®阻火盘遵循所有最新条例和规定的要求。

一个 KITO®阻火盘包含两条相互缠绕的不锈钢钢带：可更换的换平面钢带和波纹带。按照不同的设计要求，阻火盘宽度不同。换平面钢带和波纹带紧密贴合产生三角型间隙，三角形间隙的当量直径由波纹钢带的致密度决定。

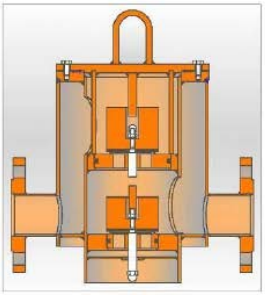
一个KITO®阻火器单元通常包括一个或几个KITO®阻火盘和一个铸件外壳。被保护物料最大实验安全间隙(MESG)决定 KITO®阻火器盘的三角型间隙的尺寸；两者不应等效使用，两者的区别与联系，我们有相应的对应表格和更深入的表述。

对于混合物料（气体/空气或蒸汽/空气）的 MESG，以及未知或偏离闪回特性的物料，可与 PTB，BAM 或 IBExU 等测试机构合作及参照我们已制造的产品，确定阻火盘的间隙。这种特殊设计阻灭火器可由 CE 机构通过独立验证获得 CE 认证。

我们同样擅长提供 OEM 产品或 ATEX 认证的特殊组件。

特殊设计 KITO®呼吸阀

我们除按照国际标准制造呼吸阀、阻火器，还生产各种非标的管道式呼吸阀和管端式呼吸阀。可以按照客户要求，提供可选项如电加热，热水伴热或蒸汽伴热，加装感应开关等。我们同样可以提供特殊材料产品如塑料或耐腐蚀材料，以及特殊设计的产品。



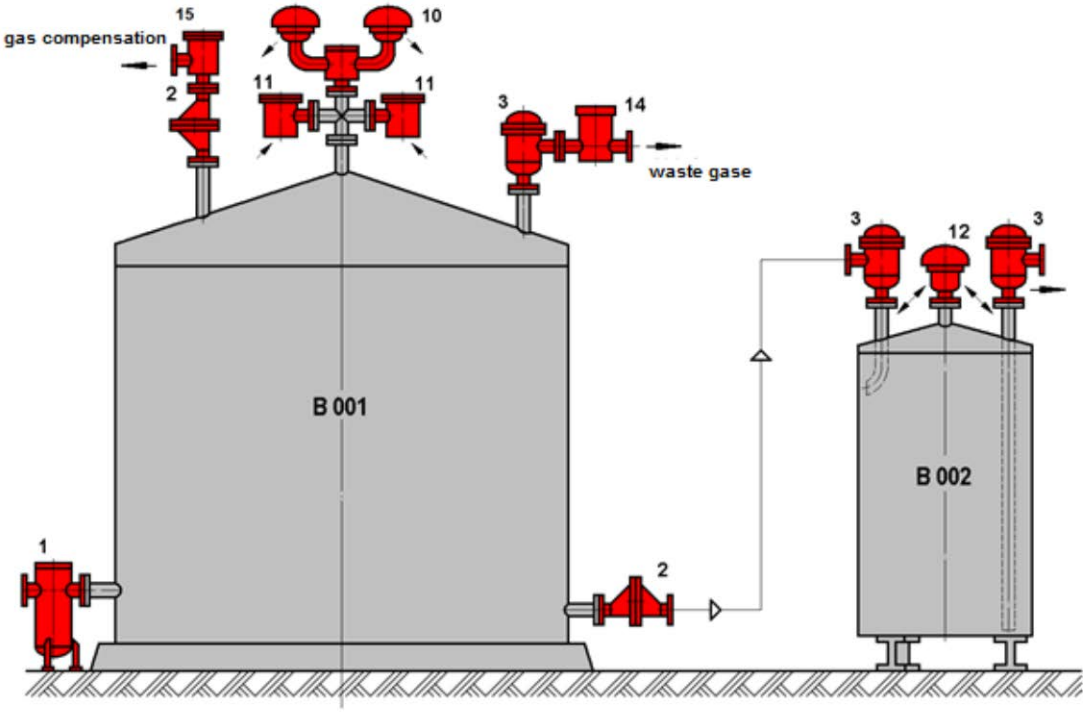
KITO®安全设备的维护

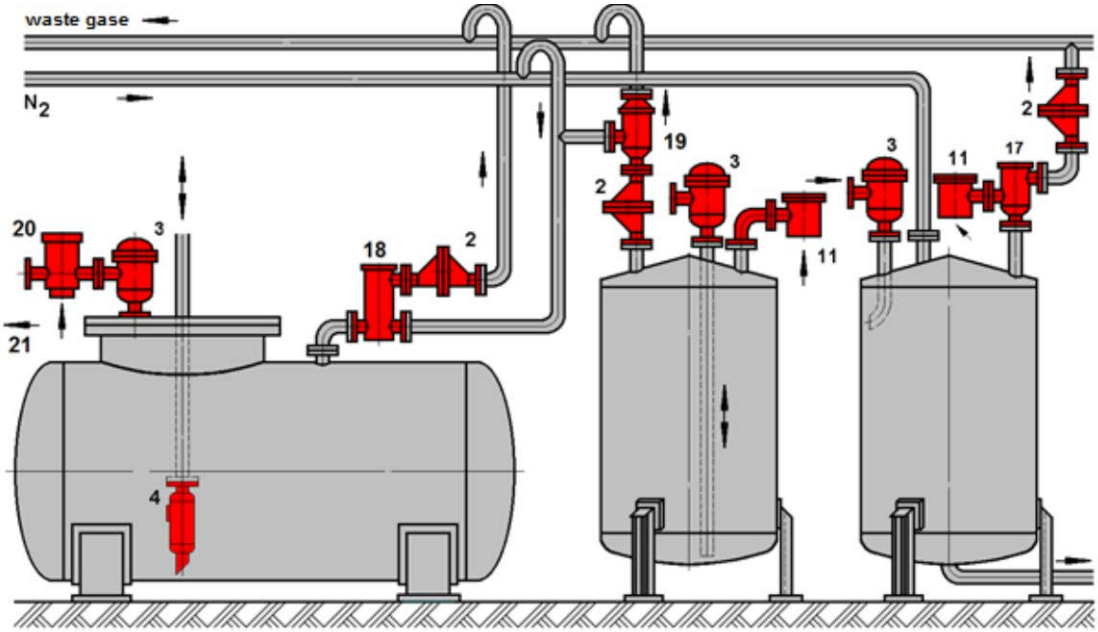
KITO®安全设备的一大特点是维护较少。检验机构要求依据使用情况对装置定期检查，我们作为认证的生产商和在册的专业维护公司，乐于对我们的装置进行检查、维护和校定，以确保其安全运行。

我们同样可以我司或现场对贵司雇员提供关于产品维护的培训服务。您可根据产品类型和工厂序列号快速订购备件，相关产品信息可通过产品铭牌查询。

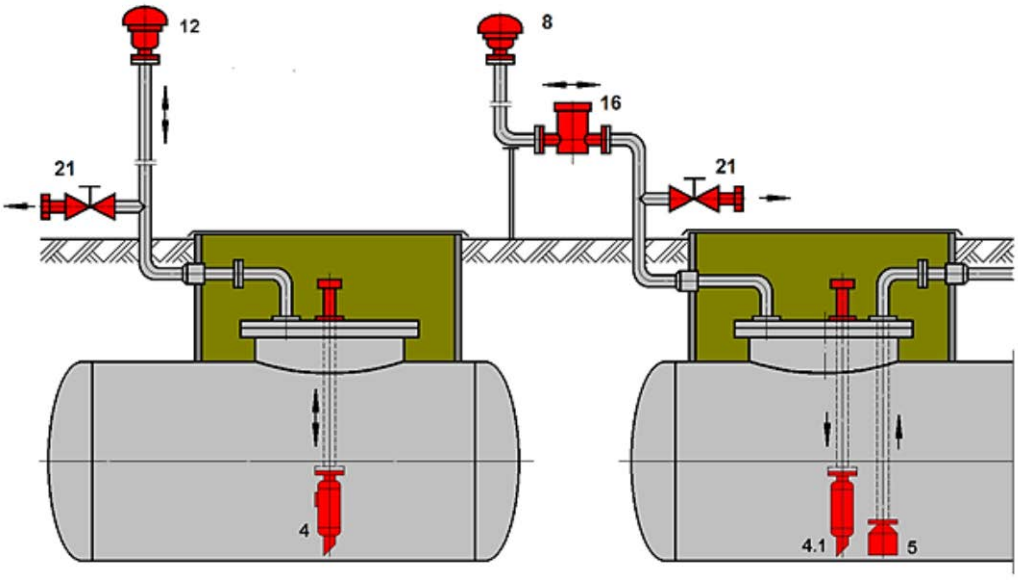
对于不 CE 标志的老旧产品，其部件不得采用备用件替换，此种情况请与我厂联系，我司提供相应方案。

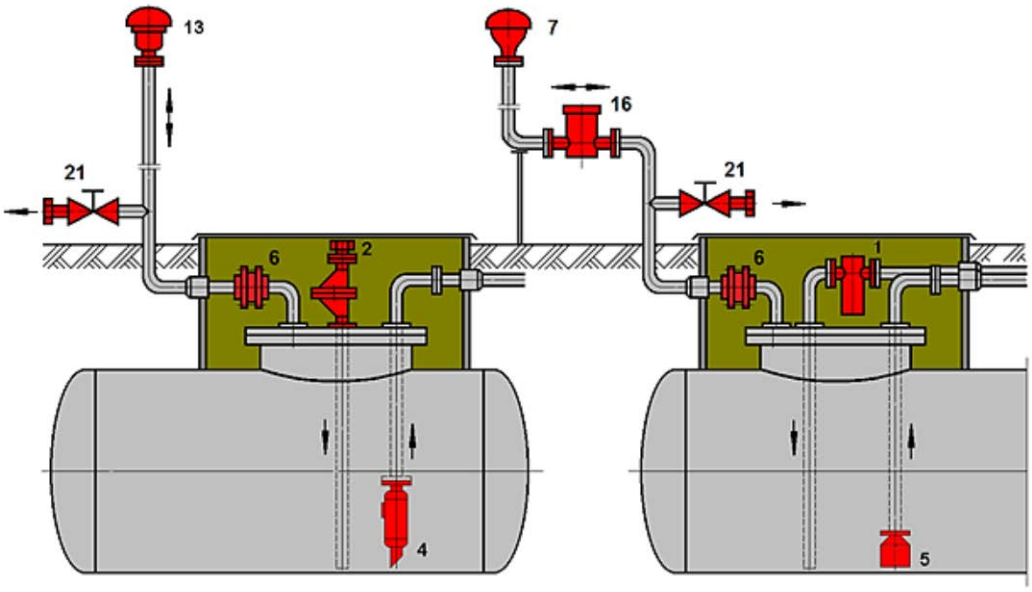
KITO 阻火器、呼吸阀在地面储罐的典型应用示意图





KITO 阻火器、呼吸阀在地下储罐的典型应用示意图





正确选用和安装 KITO 阻火器、呼吸阀

		型号	连接尺寸	结构形式	安装位置	连接法兰	是否含阻火盘	样本目录
介质充入和排放管道（防爆轰阻火器）								
1.	介质液体密封式（装在储罐外）	**KITO® FL/EO-…-IIB3**	DN 25-200	直通式	垂直安装	水平	否	G 13.1 N
2.	双向防爆轰阻火器	**KITO® EFA-Det4-…-…**	DN 25-400	直通式 偏心结构	任意角度		是	G 21 N G 22 N G 23 N G 24 N
	可替换型号	**KITO® CFA-Det4-…-…**	DN 50-400	直通式 周心结构	任意角度		是	G 22.1 N G 23.1 N G 24.1 N
3.	防爆轰阻火器	**KITO® FD4-Det4-…-…** **KITO® FD6-Det4-…-…**	DN 25-50 DN 50-100	角式	任意角度		是	G 19.3 N G 19.4 N G 20.3 N G 20.4 N
4.	介质液体密封式（装在储罐内）	**KITO® FL/IN-…-IIB3**	DN 25-125	直通式	垂直安装	水平	是	G 14 N
4.1	介质液体密封式（装在储罐内）	**KITO® FL/INO-…-IIB3**	DN 25-250	直通式	垂直安装	水平	否	G 14.1 N
5.	脚阀/单向阀	**KITO® NRV-…-IIB3**	DN 25-150		垂直安装	水平	否	G 12 N
6.	双向防爆轰阻火器	**KITO® RG-Det4-…-…-1.2**	G 1/8“ – 2“	直通式	任意角度		是	G 26 N G 27 N
通风管道保护罩（防雨淋阀）								
7.	通风保护罩	**KITO® Rh/o**	DN 25-500		垂直安装	水平	否	B 3 N

		型号	连接尺寸	结构形式	安装位置	连接法兰	是否含阻火盘	样本目录
用于空气、混合气体和氮封气体泄放的管端式阀门								
8.	带保护罩的储罐排空阀	**KITO® BEH-4-IIA-...-K** **KITO® BEH-5-IIA-...-K** **KITO® BEH-4-IIA-...-A** **KITO® BEH-5-IIA-...-A**	DN 25-100		垂直安装	水平	是	B 1 N B 1.1 N
	可替换型号	**KITO® BEH/M-IIA-…-A** **KITO® BEH/M-IIA-…-K**	DN 80-200		垂直安装	水平	是	B 5.8 N
10.	压力泄放阀 *(防爆燃和耐持久燃烧)*	**KITO® DS/KS-IIA-…-A** **KITO® DS/KS-IIA-…-K**	DN 25-100		垂直安装	垂直	是	C 7 N
	可替换型号	**KITO® DS/M-IIA-…-A** **KITO® DS/M-IIA-…-K**	DN 80-200		垂直安装	垂直	是	C 9.8 N
11.	真空泄放阀 *(防爆燃)*	**KITO® VS/KS-…-IIB3**	DN 50-400		垂直安装	水平	是	D 11 N
12.	一体式压力/真空泄放阀 *(防爆燃和耐持久燃烧)*	**KITO® VD/KS-IIA-…-A** **KITO® VD/KS-IIA-…-K**	DN 50-100		垂直安装	垂直	是	E 13 N
	可替换型号	**KITO® VD/KL-IIA-…-A** **KITO® VD/KL-IIA-…-K**	DN 50-100		垂直安装	水平 或 垂直	是	E 14 N
	可替换型号	**KITO® VD/MB-IIA-…-A** **KITO® VD/MB-IIA-…-K**	DN 80-200		垂直安装	水平	是	E 16.8 N
	可替换型号	**KITO® VD/MC-IIA-…-A** **KITO® VD/MC-IIA-…-K**	DN 80-200		垂直安装	垂直	是	E 16.9 N
	可替换型号	**KITO® VD/MD**	DN 150-400		垂直安装	垂直	是	E 16.20 N
	可替换型号	**KITO® VD/AE-…-IIB3**	DN 50-200		垂直安装	水平或 垂直	是	E 20 N
13.	一体式压力/真空泄放阀	**KITO® VD/o**	DN 25 DN 50-250		垂直安装		否	E 17.2 N E 17

		型号	连接尺寸	结构形式	安装位置	连接法兰	是否含阻火盘	样本目录
管道式阀门								
14.	快速启闭呼吸阀	**KITO® VD/TA**	DN 25-150	直通式	垂直安装	水平	否	F 30 N
15.	快速启闭呼吸阀	**KITO® VD/Sc**	DN 25-200	角式	垂直安装	水平或垂直	否	F 61 N
16.	一体式呼吸阀	**KITO® VD/TG**	DN 25-150	直通式	垂直安装	垂直	否	F 31 N
17.	一体式储罐排空阀	**KITO® VL/TA**	DN 40-150		垂直安装	垂直	否	F 50 N
18.	一体式储罐排空阀	**KITO® VD/T3**	DN 25-150		垂直安装	水平	否	F 37 N
19.	快速启闭呼吸阀	**KITO® VD/o3**	DN 50-100		垂直安装	垂直	否	F 18 N
20.	储罐排空阀	**KITO® VD/T**	DN 25-150		垂直安装	水平	否	F 33 N
21.	气体补偿组件							

KITO 阻火器、呼吸阀的 CE 形式认证

1.1 防爆燃和耐持久燃烧阀门

带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH-4-IIA-…-K / KITO® BEH-5-IIA-…-K**		**B 1 N**
规格 4					
DN	25 - 80	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4002 X	形式认证更新于 03.05.2012	IIA > 0.9
规格 5					
DN	25 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4003 X	形式认证更新于 03.05.2012	IIA > 0.9
带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH-4-IIA-…-A / KITO® BEH-5-IIA-…-A**		**B 1.1 N**
规格 4					
DN	25 - 80	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4002 X	形式认证更新于 03.05.2012	IIA > 0.9
规格 5					
DN	25 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4003 X	形式认证更新于 03.05.2012	IIA > 0.9
带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH-4-IIB1-…-K / KITO® BEH-5-IIB1-…-K**		**B 1.2 N**
规格 4					
DN	25 - 80	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4007 X	形式认证更新于 16.10.2012	IIB1 ≥ 0.85
规格 5					
DN	25 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4006 X	形式认证更新于 16.10.2012	IIB1 ≥ 0.85
带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH-4-IIB1-…-A / KITO® BEH-5-IIB1-…-A**		**B 1.3 N**
规格 4					
DN	25 - 80	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4007 X	形式认证更新于 16.10.2012	IIB1 ≥ 0.85
规格 5					
DN	25 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4006 X	形式认证更新于 16.10.2012	IIB1 ≥ 0.85

带防护罩储罐排空阀			**KITO® AEH-4-IIA… / KITO® AEH-5-IIA…**		**B 2 N**
规格 4					
DN	15 - 20	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4004 X	形式认证更新于 14.06.2012	IIA > 0.9
规格 5					
DN	25 - 32	阻火盘间隙 0.5 mm	PTB 12 ATEX 4005 X	形式认证更新于 14.06.2012	IIA > 0.9
带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH-3-…-IIB1**		**B 4 N**
DN	50 - 80	阻火盘间隙 0.3/0.5 mm	IBExU 06 ATEX 2013X	形式认证更新于 21.02.2006	IIB1 ≥ 0.85
带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH/M-IIA-…-K / KITO® BEH/M-IIA-…-A**		**B 5.8 N**
DN	80 - 200	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
带防护罩储罐排空阀			**KITO® BEH/M-IIB1-…**		**B 5.9 N**
DN	80 - 200	阻火盘间隙 0.3/0.5 mm	*见 KITO® BEH-3-IIB1 B 4 N*		
压力泄放阀			**KITO® DS/KS-IIA-…-K / KITO® DS/KS-IIA-…-A**		**C 7 N**
DN	50	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-4-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-4-IIA-…-A B 1.1 N*		
DN	80 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
压力泄放阀			**KITO® DS/KS-IIB1-…**		**C 7.1 N**
DN	50	阻火盘间隙 0.3/0.5 mm	*见 KITO® BEH-3-…-IIB1 B 4 N*		
压力泄放阀			**KITO® DS/M-IIA-…-K / KITO® DS/M-IIA-…-A**		**C 9.8 N**
DN	80 - 200	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
压力泄放阀			**KITO® DS/M-IIB1-…**		**C 9.9 N**
DN	80 - 200	阻火盘间隙 0.3/0.5 mm	*见 KITO® BEH-3-…-IIB1 B 4 N*		
压力泄放阀			**KITO® DS/cont. 25**		**M 1 N**
G 1		阻火盘间隙 0.3 mm	IBExU 12 ATEX 2062 X	形式认证更新于 18.05.2012	IIB3 ≥ 0.65
一体式压力/真空泄放阀			**KITO® VD/KS-IIA-…-K / KITO® VD/KS-IIA-…-A**		**E 13 N**
DN	50	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-4-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-4-IIA-…-A B 1.1 N*		
DN	80 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		

一体式压力/真空泄放阀		**KITO® VD/KS-1-IIA-…-K / KITO® VD/KS-1-IIA-…-A**		**E 13.1 N**
DN 50	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-4-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-4-IIA-…-A B 1.1 N*		
DN 80 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
一体式压力/真空泄放阀		**KITO® VD/KL-IIA-…-K / KITO® VD/KL-IIA-…-A**		**E 14 N**
DN 50 - 100	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
一体式压力/真空泄放阀		**KITO® VD/MB-IIA-…-K / KITO® VD/MB-IIA-…-A**		**E 16.8 N**
DN 80 - 200	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
一体式压力/真空泄放阀		**KITO® VD/MB-IIB1-…**		**E 16.8.1 N**
DN 80 - 200	阻火盘间隙 0.3/0.5 mm	*见 KITO® BEH-3-…-IIB1 B 4 N*		
一体式压力/真空泄放阀		**KITO® VD/MC-IIA-…-K / KITO® VD/MC-IIA-…-A**		**E 16.9 N**
DN 80 - 200	阻火盘间隙 0.5 mm	*见 KITO® BEH-5-IIA-…-K B 1 N / KITO® BEH-5-IIA-…-A B 1.1 N*		
一体式压力/真空泄放阀		**KITO® VD/MC-IIB1-…**		**E 16.9.1 N**
DN 80 - 200	阻火盘间隙 0.3/0.5 mm	*见 KITO® BEH-3-…-IIB1 B 4 N*		
凝液排放装置		**KITO® SK/K-IIA**		**L 30 N**
G 1/4", G 3/8"	阻火盘间隙 0.7 mm	PTB 99 ATEX 4083 X	形式认证更新于 12.06.1999	IIA > 0.9*
凝液排放装置		**KITO® SK/K-IIB1**		**L 31 N**
G 1/4", G 3/8"	阻火盘间隙 0.5 mm	IBExU 08 ATEX 2164X	形式认证更新于 27.11.2008	IIB1 ≥ 0.85
压力泄放装置		**KITO® DE/cont. 20**		**M 6 N**
DN 40	阻火盘间隙 0.3 mm	IBExU 10 ATEX 2052 X	形式认证更新于 03.05.2010	IIB3 ≥ 0,65

1.2 防爆燃管端式 阀门

带防护罩储罐排空阀		**KITO® VH-…-IIB3**		**B 6 N**
DN 50-800	阻火盘间隙 0.9 mm	IBExU 04 ATEX 2077X	形式认证更新于 03.05.2004	IIB3 ≥ 0.65

带防护罩储罐排空阀			**KITO® VH-...-IIB3-T**		**B 6.1 N**
DN 50-800	阻火盘间隙	0.5 mm	IBExU 04 ATEX 2079X	形式认证更新于 03.05.2004	IIB3 ≥ 0.65
带防护罩储罐排空阀			**KITO® VH-…-IIB3-XT**		**B 6.2 N**
DN 50-250	阻火盘间隙	0.5 mm	IBExU 05 ATEX 2003X	形式认证更新于 21.03.2005	IIB3 ≥ 0.65
带防护罩储罐排空阀			**KITO® VH-…-IIC**		**B 7 N**
DN 50-800	阻火盘间隙	0.2 mm	IBExU 04 ATEX 2078X	形式认证更新于 03.05.2004	IIC < 0.5
带防护罩储罐排空阀			**KITO® VH-…-IIC-T**		**B 7.1 N**
DN 50-800	阻火盘间隙	0.2 mm	IBExU 04 ATEX 2080X	形式认证更新于 03.05.2004	IIC < 0.5
带防护罩储罐排空阀			**KITO® VEH-4-IIB3-… / KITO® VEH-4-IIB3-…**		**B 8 N**
size 4					
DN 15 - 20	阻火盘间隙	0.7 mm	IBExU 13 ATEX 2119X	形式认证更新于 14.10.2013	IIB3 ≥ 0.65
size 5					
DN 25 - 32	阻火盘间隙	0.7 mm	IBExU 13 ATEX 2119X	形式认证更新于 14.10.2013	IIB3 ≥ 0.65
真空泄放阀			**KITO® VS/cont**		**M 8N / D8 N**
G 1“	阻火盘间隙	0.7 mm	IBEXU 04 ATEX 2204 X	形式认证更新于 19.09.2004	IIB3 ≥ 0.65
G 1 1/4" - 2"	阻火盘间隙	0.9 mm	IBExU 10 ATEX 2083 X	形式认证更新于 04.08.2010	IIB3 ≥ 0.65
真空泄放阀			**KITO® VS/KS-…-IIB3**		**D 11 N**
DN 50-400	阻火盘间隙	0.9 mm	IBEXU 11 ATEX 2059 X	形式认证更新于 18.05.2012	IIB3 ≥ 0.65
真空泄放阀			**KITO® VS/KS-1-…-IIB3**		**D 11.1 N**
DN 50-400	阻火盘间隙	0.9 mm	IBEXU 11 ATEX 2059 X	形式认证更新于 18.05.2012	IIB3 ≥ 0.65
一体式压力/真空泄放阀			**KITO® VD/AE-…-IIB3**		**E 20 N**
DN 50-200	阻火盘间隙	0.9 mm	IBExU 11 ATEX 2122 X	形式认证更新于 18.05.2012	IIB3 ≥ 0.65

1.3 防爆轰阻火器

防爆轰阻火器			**KITO® Rd/C-Det4-IIA-…-1.2**		**M 5 N / G 5 N**

G 1/8“ – 1“	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 10 ATEX 2066 X	形式认证更新于 15.06.2010	IIA > 0.9
脚阀		**KITO® NRV-...-IIB3**		**G 12 N**
DN 25-150	-	IBEXU 05 ATEX 2121 X	形式认证更新于 09.08.2005	IIB3 ≥ 0.65
介质液封阻火器		**KITO® FL/E-...-IIB3**		**G 13 N**
DN 25/..50	阻火盘间隙 0.7 mm	IBEXU 04 ATEX 2151 X	形式认证更新于 20.01.2005	IIB3 ≥ 0.65
DN 65/200	阻火盘间隙 0.5 mm			
介质液封阻火器		**KITO® FL/EO-...-IIB3**		**G 13.1 N**
DN 25/200	-	IBEXU 04 ATEX 2152 X	形式认证更新于 20.09.2004	IIB3 ≥ 0.65
介质液封阻火器		**KITO® FL/IN-...-IIB3**		**G 14 N**
DN 25/..65	阻火盘间隙 0.7 mm	IBEXU 04 ATEX 2153 X	形式认证更新于 11.01.2005	IIB3 ≥ 0.65
DN 80/125	阻火盘间隙 0.5 mm			
介质液封阻火器		**KITO® FL/INO-...-IIB3**	形式认证更新于 10.08.2004	**G 14.1 N**
DN 25-250	-	IBEXU 04 ATEX 2154 X	12.09.2008 (DN 150-250)	IIB3 ≥ 0.65
防爆轰阻火器		**KITO® FD4-Det4-IIB1-…-1.2**		**G 19.3 N**
		KITO® FD4-Det4-IIB1-…-1.2-T		
DN 25- 50	阻火盘间隙 0.5 mm	IBExU 12 ATEX 2079 X	形式认证更新于 16.08.2012	IIB1 ≥ 0.85
防爆轰阻火器		**KITO® FD4-Det4-IIB-…**		**G 19.4 N**
		KITO® FD4-Det4-IIB-…		
DN 25- 50	阻火盘间隙 0.3 mm	IBExU 12 ATEX 2082 X	形式认证更新于 16.08.2012	IIB ≥ 0.5
防爆轰阻火器		**KITO® FD4-Det4-IIB3-…-1.2**		**G 19.5 N**
		KITO® FD4-Det4-IIB3-…-1.2-T		
DN 25- 50	阻火盘间隙 0.3 mm	IBExU 12 ATEX 2078 X	形式认证更新于 16.08.2012	IIB3 ≥ 0.65
防爆轰阻火器		**KITO® FD6-Det4-IIB1-…-1.2**		**G 20.3 N**
		KITO® FD6-Det4-IIB1-…-1.2-T		
DN 50-100	阻火盘间隙 … mm	IBExU 12 ATEX 2128 X	形式认证更新于 15.10.2012	IIB1 ≥ 0.85

防爆轰阻火器		**KITO® FD6-Det4-IIB3-…-1.2**		**G 20.5 N**
		KITO® FD6-Det4-IIB3-…-1.2-T		
DN 50-100	阻火盘间隙 … mm	IBExU 12 ATEX 2129 X	形式认证更新于 15.10.2012	IIB ≥ 0.65
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-I-…/…-2.5**		**G 21 N**
		KITO® EFA-Det4-I-…/…-2.5-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.6 mm	IBExU 09 ATEX 2123 X	形式认证更新于 04.09.2009	IIA1 ≥ 1.14
NG 100 DN 40- 50	阻火盘间隙 0.5 mm			
NG 150 DN 50- 80	阻火盘间隙 0.4 mm			
NG 200 DN 80-100	阻火盘间隙 0.5 mm			
NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.5 mm			
NG 400 DN 150-200	阻火盘间隙 0.3 mm			
NG 500 DN 200-250	阻火盘间隙 0.3 mm			
NG 600 DN 250-300	阻火盘间隙 0.3 mm			
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-1.2**		**G 22 N**
		KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 09 ATEX 2069 X	形式认证更新于 05.06.2009	IIA > 0.9
NG 100 DN 40- 50				
NG 150 DN 50- 80				
NG 200 DN 80-100				
NG 300 DN 100-150				
NG 400 DN 150-200				
NG 500 DN 200-250				
NG 600 DN 250-300				
NG 800 DN 350-400				
双向 防爆轰阻火器		**KITO® CFA-Det4-IIA-…/…-1.2**		**G 22.1 N**
		KITO® CFA-Det4-IIA-…/…-1.2-T (-TT)		

NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150 NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 10 ATEX 2112 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-X10** **KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-X10-T (-TT)**		**G 22.2 N**
NG 100 DN 40- 50	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 12 ATEX 2002 X	形式认证更新于 18.05.2012	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-1.2-X16** **KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-1.2-X16-T (-TT)**		**G 22.5 N**
NG 65 DN 25- 32 NG 100 DN 40- 50 NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 13 ATEX 2038 X	形式认证更新于 16.12.2013	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-2.5** **KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-2.5-T (-TT)**		**G 23 N**
NG 65 DN 25- 32 NG 100 DN 40- 50 NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 09 ATEX 2070 X	形式认证更新于 08.06.2009	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-2.0** **KITO® EFA-Det4-IIA-…/…-2.0-T (-TT)**		**G 23 N**
NG 400 DN 150-200	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 09 ATEX 2070 X	形式认证更新于 08.06.2009	IIA > 0.9

NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400				
双向 防爆轰阻火器		**KITO® CFA-Det4-IIA-…/…-2.5** **KITO® CFA-Det4-IIA-…/…-2.5-T (-TT)**		**G 23.1 N**
NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 10 ATEX 2113 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® CFA-Det4-IIA-…/…-2.0** **KITO® CFA-Det4-IIA-…/…-2.0-T (-TT)**		**G 23.1 N**
NG 400 DN 150-200 NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 10 ATEX 2113 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIB3-…/…-1.2** **KITO® EFA-Det4-IIB3-…/…-1.2-T (-TT)**		**G 24 N**
NG 65 DN 25- 32 NG 100 DN 40- 50 NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150 NG 400 DN 150-200 NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 09 ATEX 2071 X	形式认证更新于 28.07.2009	IIB3 ≥ 0.65

双向 防爆轰阻火器		**KITO® CFA-Det4-IIB3-…/…-1.2**		**G 24.1 N**
		KITO® CFA-Det4-IIB3-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 150 DN 50- 80	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 10 ATEX 2114 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIB3 ≥ 0.65
NG 200 DN 80-100				
NG 300 DN 100-150				
NG 400 DN 150-200				
NG 500 DN 200-250				
NG 600 DN 250-300				
NG 800 DN 350-400				
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIB3-…/…-1.2-X16**		**G 24.3 N**
		KITO® EFA-Det4- IIB3-…/…-1.2-X16-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 13 ATEX 2018 X	形式认证更新于 26.03.2013	IIB3 ≥ 0.65
NG 100 DN 40- 50				
NG 150 DN 50- 80				
双向 防爆轰阻火器		**KITO® EFA-Det4-IIC-…/…-1.2**		**G 25 N**
		KITO® EFA-Det4-IIC-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.2 mm	IBEXU 13 ATEX 2039 X	形式认证更新于 02.07.2013	IIC < 0.5
NG 100 DN 40- 50				
NG 150 DN 50- 80				
NG 200 DN 80-100				
NG 300 DN 100-150				
双向 防爆轰阻火器		**KITO® RG-Det4-IIA-...-1.2**		**G 26 N**
		KITO® RG-Det4-IIA-...-1.2-T (-TT)		
G 1/8“ – 2“	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 10 ATEX 2036 X	形式认证更新于 18.03.2010	IIA > 0.9
双向 防爆轰阻火器		**KITO® RG-Det4-IIB3-...-1.2**		**G 27 N**
		KITO® RG-Det4-IIB3-...-1.2-T (-TT)		

G 1/8“ – 2“	阻火盘间隙 0.3 mm	IBEXU 10 ATEX 2037 X	形式认证更新于 18.03.2010	IIB3 ≥ 0.65
双向 防爆轰阻火器		**KITO® RG-Det4-IIC-...-1.2**		**G 28 N**
		KITO® RG-Det4-IIC-...-1.2-T (TT)		
		KITO® RG-Det4-IIC-…		
		KITO® RG-Det4-IIC-...-T (-TT)		
G 1/8“ – 2“	阻火盘间隙 0.2 mm	IBExU 11 ATEX 2056 X	形式认证更新于 13.05.2011	IIC < 0.5

1.4 管道式 防爆燃阻火器

管道式 防爆燃阻火器		**KITO® RV/N**		**H-26 N**
NG 800 DN 400 - 500	阻火盘间隙 0.7 mm	IBExU 98 ATEX 2007 X	形式认证更新于 11.05.1998	IIA > 0.9
NG 1000 DN 400 - 600	阻火盘间隙 0.7 mm	IBExU 98 ATEX 2006 X	形式认证更新于 13.06.2005	IIA > 0.9
管道式 防爆燃阻火器		**KITO® RV/N-1200/600-IIA-1.6-T (-TT)**		**H-26.1 N**
NG 1200 DN 600	阻火盘间隙 0.7 mm	IBExU 07 ATEX 2007 X	形式认证更新于 17.01.2007	IIA > 0.9
管道式 防爆燃阻火器		**KITO® RV/N-IIA-1000/…-1.2-X08**		**H-26.2 N**
		KITO® RV/N-IIA-1000/…-1.2-X08-T		
NG 1000 DN 400-600	阻火盘间隙 0.7 mm	IBExU 10 ATEX 2070 X	形式认证更新于 15.06.2010	IIA > 0.9
双向 防爆燃阻火器		**KITO® INE-I-…/…-1.2**		**H 31 N**
		KITO® INE-I-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 100 DN 50	阻火盘间隙 0.8 mm	IBEXU 08 ATEX 2098 X	形式认证更新于 09.07.2008	IIA1 ≥ 1.14
NG 150 DN 50- 65				
NG 200 DN 100				
NG 250 DN 125				
NG 300 DN 150-200				
NG 400 DN 250-300				

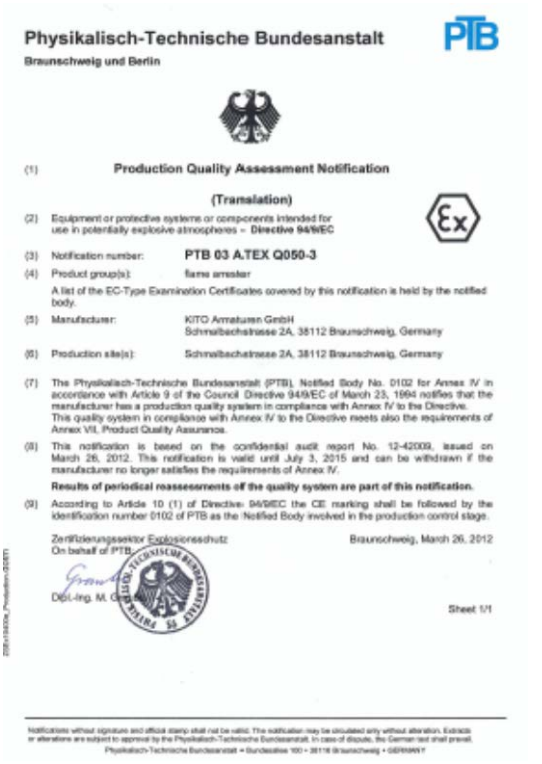
双向 防爆燃阻火器		**KITO® INE-I-…/…-1.5** **KITO® INE-I-…/…-1.5-T (-TT)**		**H 32 N**
NG 150 DN 50- 65 NG 200 DN 100 NG 250 DN 125 NG 300 DN 150-200	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 12 ATEX 2005 X	形式认证更新于 18.05.2012	IIA1 ≥ 1.14
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-I-…/…-1.2** **KITO® EFA-Def0-I-…/…-1.2-T (-TT)**		**H 33 N**
NG 65 DN 25- 32 NG 100 DN 40- 50 NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150 NG 400 DN 150-200 NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400	阻火盘间隙 0.8 mm	IBEXU 09 ATEX 2066 X	形式认证更新于 08.06.2009	IIA1 ≥ 1.14
双向 防爆燃阻火器		**KITO® CFA-Def0-I-…/…-1.2** **KITO® CFA-Def0-I-…/…-1.2-T (-TT)**		**H 33.1 N**
NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150 NG 400 DN 150-200 NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400	阻火盘间隙 0.8 mm	IBEXU 10 ATEX 2109 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIA1 ≥ 1.14

双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-I-…/…-2.5**		**H 34 N**
		KITO® EFA-Def0-I-…/…-2.5-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.6 mm	IBEXU 09 ATEX 2119 X	形式认证更新于 04.09.2009	IIA1 ≥ 1.14
NG 100 DN 40- 50	阻火盘间隙 0.6 mm			
NG 150 DN 50- 80	阻火盘间隙 0.5 mm			
NG 200 DN 80-100	阻火盘间隙 0.5 mm			
NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.4 mm			
NG 400 DN 150-200	阻火盘间隙 0.4 mm			
NG 500 DN 200-250	阻火盘间隙 0.4 mm			
NG 600 DN 250-300	阻火盘间隙 0.4 mm			
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-I-…/…-6.0**		**H 34.2 N**
		KITO® EFA-Def0-I-…/…-6.0-T (-TT)		
NG 65 DN 25	阻火盘间隙 0.6 mm	IBEXU 13 ATEX 2081 X	形式认证更新于 15.07.2013	IIA1 ≥ 1.14
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.2**		**H 35 N**
		KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 09 ATEX 2067 X	形式认证更新于 08.06.2009	IIA > 0.9
NG 100 DN 40- 50				
NG 150 DN 50- 80				
NG 200 DN 80-100				
NG 300 DN 100-150				
NG 400 DN 150-200				
NG 500 DN 200-250				
NG 600 DN 250-300				
NG 800 DN 350-400				
双向 防爆燃阻火器		**KITO® CFA-Def0-IIA-…/…-1.2**		**H 35.1 N**

		KITO® CFA-Def0-IIA-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150 NG 400 DN 150-200 NG 500 DN 200-250 NG 600 DN 250-300 NG 800 DN 350-400	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 10 ATEX 2110 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIA > 0.9
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.5-X10** **KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.5-X10-T (-TT)** **KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.2-X10-T (-TT)**		**H 36 N**
NG 65 DN 25- 32 NG 100 DN 40- 50 NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.6 mm	IBEXU 09 ATEX 2120 X	形式认证更新于 04.09.2009	IIA > 0.9
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-X16** **KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-X16-T (-TT)**		**H 37 N**
NG 65 DN 25- 32 NG 100 DN 40- 50 NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 09 ATEX 2121 X	形式认证更新于 04.09.2009	IIA > 0.9
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.6** **KITO® EFA-Def0-IIA-…/…-1.6-T (-TT)**		**H 38.2 N**
NG 100 DN 40- 50	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 09 ATEX 2122 X	形式认证更新于 23.08.2013	IIA > 0.9

NG 150 DN 50- 80				
NG 200 DN 80-100				
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-IIB3-…/…-1.2**		**H 39 N**
		KITO® EFA-Def0-IIB3-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 09 ATEX 2068 X	形式认证更新于 28.07.2009	IIB3 ≥ 0.65
NG 100 DN 40- 50				
NG 150 DN 50- 80				
NG 200 DN 80-100				
NG 300 DN 100-150				
NG 400 DN 150-200				
NG 500 DN 200-250				
NG 600 DN 250-300				
NG 800 DN 350-400				
双向 防爆燃阻火器		**KITO® CFA-Def0-IIB3-…/…-1.2**		**H 39.1 N**
		KITO® CFA-Def0-IIB3-…/…-1.2-T (-TT)		
NG 150 DN 50- 80	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 10 ATEX 2111 X	形式认证更新于 24.08.2010	IIB3 ≥ 0.65
NG 200 DN 80-100				
NG 300 DN 100-150				
NG 400 DN 150-200				
NG 500 DN 200-250				
NG 600 DN 250-300				
NG 800 DN 350-400				
双向 防爆燃阻火器		**KITO® EFA-Def0-IIB3-…/…-1.2-X10**		**H 39.2 N**
		KITO® EFA-Def0-IIB3-…/…-1.2-X10-T (-TT)		
NG 65 DN 25- 32	阻火盘间隙 0.5 mm	IBExU 14 ATEX 2035 X	形式认证更新于…	IIB3 ≥ 0.65
NG 100 DN 40- 50				

NG 150 DN 50- 80 NG 200 DN 80-100 NG 300 DN 100-150				
双向 防爆燃阻火器		**KITO® RG-Def-I-...-1.3** **KITO® RG-Def-I-...-1.3-T (-TT)**		**H-40.1 N**
G 1/8“ – 2“	阻火盘间隙 0.8 mm	IBEXU 09 ATEX 2072 X	形式认证更新于 12.06.2013	IIA1 ≥ 1.14
双向 防爆燃阻火器		**KITO® RG-Def-IIA-...-1.2** **KITO® RG-Def-IIA-...-1.2-T (-TT)**		**H-41 N**
G 1/8“ – 2“	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 09 ATEX 2073 X	形式认证更新于 08.06.2009	IIA > 0.9
双向 防爆燃阻火器		**KITO® RG-Def-IIB3-...-1.2**		**H-42 N**
G 1/8“ – 2“	阻火盘间隙 0.5 mm	IBEXU 10 ATEX 2035 X	形式认证更新于 18.03.2010	IIB3 ≥ 0.65
防爆燃阻火器		**KITO® FS-Def-IIA-G1“-1,2**		**H-44 N**
G 1”	阻火盘间隙 0.7 mm	IBEXU 14 ATEX 2034 X	形式认证更新于… …	IIA > 0.9



Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin

PTB

(1) **Production Quality Assessment Notification**

(Translation)

(2) Equipment or protective systems or components intended for use in potentially explosive atmospheres – **Directive 94/9/EC**

(3) Notification number: **PTB 03 ATEX Q050-3**

(4) Product group(s): flame arrester

A list of the EC-Type Examination Certificates covered by this notification is held by the notified body.

(5) Manufacturer: KITO Armaturen GmbH
Schmalbachstrasse 2A, 38112 Braunschweig, Germany

(6) Production site(s): Schmalbachstrasse 2A, 38112 Braunschweig, Germany

(7) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB), Notified Body No. 0102 for Annex IV in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of March 23, 1994 notifies that the manufacturer has a production quality system in compliance with Annex IV to the Directive. This quality system in compliance with Annex IV to the Directive meets also the requirements of Annex VII, Product Quality Assurance.

(8) This notification is based on the confidential audit report No. 12-42009, issued on March 26, 2012. This notification is valid until July 3, 2015 and can be withdrawn if the manufacturer no longer satisfies the requirements of Annex IV.

Results of periodical reassessments of the quality system are part of this notification.

(9) According to Article 10 (1) of Directive 94/9/EC the CE marking shall be followed by the identification number 0102 of PTB as the Notified Body involved in the production control stage.

Zertifizierungssektor Explosionsschutz
On behalf of PTB

Braunschweig, March 26, 2012

Dipl.-Ing. M. G

Sheet 1/1

Notifications without signature and official stamp shall not be valid. The notification may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.
Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • 38116 Braunschweig • GERMANY

TÜV NORD

CERTIFICATE

Management system as per
DIN EN ISO 9001 : 2008

In accordance with TÜV NORD CERT procedures, it is hereby certified that

KITO Armaturen GmbH
Grotrian-Steinweg-Str. 1c
38112 Braunschweig
Germany

applies a management system in line with the above standard for the following scope

Development, manufacturing and maintenance of armatures

Certificate Registration No. 44 100 121337
Audit Report No. 3512 6897

Valid from 2013-11-23
Valid until 2016-11-22
Initial certification 1988

Certification Body
at TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2013-10-29

This certification was conducted in accordance with the TÜV NORD CERT auditing and certification procedures and is subject to regular surveillance audits.

TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstraße 20 45141 Essen www.tuev-nord-cert.com

IAF DAkkS

TÜV NORD
Systems

Certificate

about a conclusion of an agreement as a specialized Company for Water Management Act

Company: KITO Armaturen GmbH
Schmalbachstr. 2a
38112 Braunschweig

workings: **Production of Flame arresters**

to install, to maintain and to repair plants to handling water-endangering materials

restriction: The activities refer solely to the operations at Flame arresters and Leak detection systems (Pressure and vacuum systems)

This certificate is valid to: **January 2015**

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Division: Bereich Milieu
Region: Braunschweig – Göttingen
Porschestr. 2
38112 Braunschweig

Braunschweig, 11.02.2013

Expert of TÜV NORD

Dipl.-Ing. (FH) Peter Vi

TÜV NORD

CERTIFICATE

The Certification Body for Pressure Equipment of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

certifies that the company

KITO Armaturen GmbH
Grotrian-Steinweg-Straße 1c
D-38112 Braunschweig

has been verified and recognized as welding workshop in the product range of

Pressure vessels and Pressure Accessories

based on the requirements of the standard

DIN EN ISO 3834-2 (EN 729-2)

Certificate-no.: 07-202-1044 EN 0597/13

The range of validity and details of the inspection can be seen in our

Report-no.: 1044S6008130

The company is using a quality assurance system, technical equipment, qualified personnel and procedures for joining processes for manufacturing and testing of welded products.

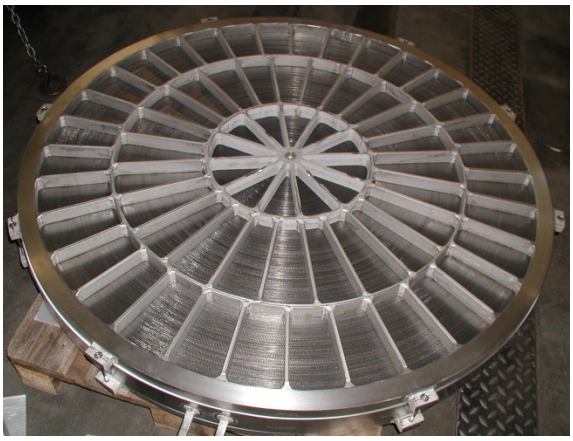
This certificate is valid until

May 2016

Hannover, 09.05.2013 and 16.01.2013

Dipl.-Ing. J. Münkel
Certification Body for Pressure Equipment of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
(Notified Body, Reg. –No. 0045)

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG • Bereich Mitte • Werkstoffe und Verarbeitung
Am TÜV 1 • D-30519 Hannover
Telefon (0511) 986-1233 • Fax (0511) 986-2099 • E-mail: twather@tuev-nord.de



当地代理商：

Grotrian-Steinweg.Str. 1c . 38112 Braunschweig, Germany
Tel. +49 (0)531 2 30 00 - 0
Fax: +49 (0)531 2 30 00 - 10
中文网站：www.kito.de

本手册内容仅为一般性说明，详细选型请与办事处联系。工厂产品信息更新恕不另行通知，